



REPUBLIKA SLOVENIJA

**STROKOVNI SVET ZA SODNO IZVEDENSTVO,
SODNO CENILSTVO IN SODNO TOLMAČENJE**

Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana

T: 01 369 53 42

F: 01 369 57 83

E: gp.mp@gov.si

www.mp.gov.si

**ZAPISNIK 20. REDNE SEJE STROKOVNEGA SVETA ZA SODNO IZVEDENSTVO, SODNO
CENILSTVO IN SODNO TOLMAČENJE**

I. OSNOVNI PODATKI	
Sklicatelj	prof. dr. Vincenc Butala, predsednik Strokovnega sveta
Čas sestanka	četrtek, 16. 9. 2021, ob 11:00
Namen sestanka	20. redna seja
Udeleženci	<p>Člani:</p> <p>prof. dr. Vincenc Butala Roman Šturm dr. Dejan Žlajpah mag. Branko Kovač Gorazd Pezdir Jorg Bleiweis Trsteniški prof. dr. Jože Balažic Boštjan Boh Remzo Skenderović Miran Lovrin Milena Zlatar Marjetka Učakar</p> <p>Namestniki članov:</p> <p>dr. Alenka Sever Špela Kutin dr. Branko Dolenc</p> <p>Predstavnica sodstva:</p> <p>Deja Kozjek, višja sodnica</p> <p>Opravičeno odsotni:</p> <p>Zlata Crljenko prof. dr. Peter Verlič Anton Dremelj</p> <p>Ministrstvo za pravosodje:</p> <p>Mojca Prus mag. Leja Drogenik Štibelj, zapisnikar</p>
Gradivo	<ul style="list-style-type: none">• Vabilo, št. 013-26/2021 z dne 2. 9. 2021• Zapisnik 19. redne seje• Poročilo Strokovnega sveta za leto 2020

	<ul style="list-style-type: none"> • osnutek Pravilnika o spremembah Pravilnika o sodnih izvedencih, sodnih cenilcih in sodnih tolmačih z obrazložitvijo • dopis MP, št. 705-40/2021/6 – poročanje o izvedenem nadzoru in ukrepih po tretjem odstavku 3. člena ZSICT • dopis Geodetske uprave RS, št. 35311-595/2021-2552 • dopis MP, št. 705-31/2021 – dopolnitev pobude za področje frekvenc s strani sodišča • mnenje Stalnega strokovnega telesa za forenziko (705-176/2020 – zadeva A.) • mnenje Stalnega strokovnega telesa za gradbeništvo (013-28/2021 in 013-27/2021 zadevi B. in C.) • dopis MP, št. 013-39/2021 in 013-38/2021 – redno preverjanje strokovnosti D. in E. • dopis Društva prevajalcev in tolmačev Slovenije • dopis MP, št. 705-13/2021/19, razmejitev posameznih strokovnih področij in podpodročij • mnenje začasnega strokovnega telesa za klinično psihologijo – predlog po soočenju • dopis F. G., št. 705-101/2021 – delovne izkušnje kliničnih psihologov • dopis MP, št. 705-32/2021/11 – pritožba nad delom SI H. • mnenje začasnega strokovnega telesa glede izrednega preverjanja strokovnosti SI I. J. (zadeva št. 013-3/2020) • mnenje začasnega strokovnega telesa za sodno tolmačenje in prevode – pritožba zoper delo ST K. L. (zadeva št. 705-85/2021) • mnenje začasnega strokovnega telesa glede izrednega preverjanja strokovnosti SI M. N. (zadeva št. 705-19/2020) • dopis MP, št. 705-18/2021/20 glede varnosti SICT • pobuda g. Romana Šturma – smučišča, kompetentnost izdelovanja izvedenskih mnenj • dopis Vrhovnega sodišča RS: Vstop SICT v sodno stavbo in hišni red VSRS • zapisnik s sestanka na MP glede pomanjkanja SI klinične psihologije
--	--

II. POROČILO IN SPREJETI SKLEPI *(vsebina seje, sklepi)*

Točka 1: Ugotovitev sklepčnosti

Predsednik Strokovnega sveta preveri sklepčnost Strokovnega sveta in ugotovi, da je od 15 imenovanih članov prisotnih 12 članov Strokovnega sveta ter 3 namestniki članov Strokovnega sveta brez glasovalnih pravic. Predsednik Strokovnega sveta ugotovi, da je Strokovni svet sklepčen.

O seji se vodi zapisnik. Za zapisnikarja je določena mag. Leja Drofenik Štibelj.
Potrjen je predlog predsednika, da se seja snema za potrebe izdelave zapisnika.

Točka 2: Potrditev dnevnega reda

Predsednik Strokovnega sveta predstavi predlog dnevnega reda 20. redne seje:

1. Ugotovitev sklepčnosti Strokovnega sveta
2. Potrditev dnevnega reda 20. redne seje Strokovnega sveta
3. Potrditev zapisnika 19. redne seje Strokovnega sveta
4. Poročilo Strokovnega sveta za leto 2020
5. Delovanje društev/združenj v javnem interesu na področju pravosodja - dopis MP, št. 705-40/2021/6, poročanje o izvedenem nadzoru in ukrepih po tretjem odstavku 3. člena ZSICT
6. Ravnanje SI geodetske stroke v postopkih po ZVETL-1 - dopis Geodetske uprave RS, št. 35311-595/2021-2552
 - 6.1 Izvajanje nadzora nad delom članov združenj/društev v primeru, ko ni pobude po nadzoru
7. Obravnava dopisa MP – dopolnitev pobude za področje frekvenc s strani sodišča
8. Redno preverjanje strokovnosti SICT (Poročila stalnih ali začasnih delovnih teles poroča predstavnik ministrstva)
 - 8.1 Redno preverjanje strokovnosti SI A. (obrnava mnenja ZST – zadeva A. 705-176/2020)
 - 8.2 Obravnava mnenja SST za gradbeništvo – redno preverjanje strokovnosti (B. in C.)
 - 8.3 Redno preverjanje strokovnosti SI s področja medicine (zadeva št. 013-39/2021 – D. in 013-38/2021 – E.) – dodelitev v delo SST za zdravje
9. Pobuda glede možnosti podaljšanja obdobja preverjanja SI, SC in ST (27. člen ZSICT), Dopis Društva prevajalcev in tolmačev Slovenije
10. Dopis MP, št. 705-13/2021/19, gradbeništvo, razmejitve posameznih strokovnih področij in podpodročij
11. Mnenje začasnega strokovnega telesa za klinično psihologijo – predlog po soočenju (zadeva X.)
12. Delovne izkušnje kliničnih psihologov – dopis F. G. (zadeva MP, št. 705-101/2021)
13. Dopis MP, št. 705-32/2021/11 – pritožba nad delom SI H.
14. Prošnja za presojo izvedenskega mnenja odvetnice X. Y. (vprašanje za dr. Balažica – kakšno je stališče v zvezi s to zadevo)
15. Pobude za izredno preverjanje strokovnosti:
 - 15.1 Obravnava mnenja začasnega strokovnega telesa glede izrednega preverjanja strokovnosti SI I. J. (zadeva št. 013-3/2020)
 - 15.2 Obravnava mnenja začasnega strokovnega telesa za sodno tolmačenje in prevode – pritožba zoper delo ST K. L. (zadeva št. 705-85/2021)
 - 15.3 Pobuda za izredno preverjanje strokovnosti A. B. zoper delo SI M. N. (čakamo mnenje ZST)
 - 15.4 Pobuda za izredno preverjanje strokovnosti SI O. P. (čakamo mnenje ZST)
16. Varnost SICT – obravnava dopisa MP (zadeva št. 705-18/2021/20)
17. Pobude in predlogi članov:
 - 17.1 Pobuda g. Romana Šturma - smučišča, kompetentnost izdelovanja izvedenskih mnenj
18. Razno
 - 18.1. Seznanitev z dopisom Vrhovnega sodišča RS: Vstop SICT v sodno stavbo
 - 18.2 Geodezija - začasno strokovno telo za geodezijo v zadevi R. - izstavitve računov na podlagi že izdanih sklepov o plačilu za delo, potek zadeve glede ogleda
 - 18.3 Pregled odprtih zadev v zvezi s plačilom za delo članic stalnega strokovnega telesa za sodno tolmačenje in prevode
 - 18.4. 45. člen ZSICT - nepriznavanje sodišč 30 eur za pripravo na tolmačenje (za pritožbo plačilo sodne takse v višini 33 eur)
 - 18.5 Seznanitev Strokovnega sveta z zapisnikom s sestanka na MP glede pomanjkanja SI klinične psihologije
 - 18.6 Strokovna področja in podpodročja, splošne in posamične smernice
 - 18.7 Dogovor o datumu naslednje seje

in predlaga sledeče dopolnitve točk dnevnega reda 20. redne seje Strokovnega sveta, kot sledi:

3. točka Potrditev zapisnika 19. redne seje Strokovnega sveta se dopolni z »in pregled realizacije sklepov«.

4. Poročilo Strokovnega sveta za leto 2020

se razširi s podtočko

4.1 Pravilnik o spremembi in dopolnitvah Pravilnika SICT z dne 7. 9. 2021

6.1 Izvajanje nadzora nad delom članov združenj/društev v primeru, ko ni pobude po nadzoru se priključi k 5. točki in tako postane točka 5.1.

Predsednik Strokovnega sveta napove, da se bo dnevni red med sejo po potrebi spremenil glede na prisotnost in obveznosti članov Strokovnega sveta.

G. Šturm predlaga združitve točke

18.6 Strokovna področja in podpodročja, splošne in posamične smernice s točko

17.1 Pobuda g. Romana Šturma – smučišča, kompetentnost izdelovanja izvedenskih mnenj.

Ga. Kutin predlaga, da se točka

18.4. 45. člen ZSICT – nepriznavanje sodišč 30 eur za pripravo na tolmačenje (za pritožbo plačilo sodne takse v višini 33 eur) popravi v

18.4. 45. člen Pravilnika o SICT – nepriznavanje sodišč 30 eur za pripravo na tolmačenje (za pritožbo plačilo sodne takse v višini 33 eur)

Nov predlog dnevnega reda je tako sledeč:

1. Ugotovitev sklepčnosti Strokovnega sveta

2. Potrditev dnevnega reda 20. redne seje Strokovnega sveta

3. Potrditev zapisnika 19. redne seje Strokovnega sveta in pregled realizacije sklepov

4. Poročilo Strokovnega sveta za leto 2020

4.1 Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o sodnih izvedencih, sodnih cenilcih in sodnih tolmačih (v nadaljevanju SICT) z dne 7. 9. 2021

5. Delovanje društev/združenj v javnem interesu na področju pravosodja - dopis MP, št. 705-40/2021/6, poročanje o izvedenem nadzoru in ukrepih po tretjem odstavku 3. člena ZSICT

5.1 Izvajanje nadzora nad delom članov združenj/društev v primeru, ko ni pobude po nadzoru

6. Ravnanje SI geodetske stroke v postopkih po ZVETL-1 - dopis Geodetske uprave RS, št. 35311-595/2021-2552

7. Obravnava dopisa MP – dopolnitev pobude za področje frekvenc s strani sodišča

8. Redno preverjanje strokovnosti SICT (Poročila stalnih ali začasnih delovnih teles poroča predstavnik ministrstva)

8.1 Redno preverjanje strokovnosti SI A. (obrnava mnenja ZST – zadeva A. 705-176/2020)

8.2 Obravnava mnenja SST za gradbeništvo – redno preverjanje strokovnosti (B. in C.)

8.3 Redno preverjanje strokovnosti SI s področja medicine (zadeva št. 013-39/2021 – D. in 013-38/2021 – E.) – dodelitev v delo SST za zdravje

9. Pobuda glede možnosti podaljšanja obdobja preverjanja SI, SC in ST (27. člen ZSICT), Dopis Društva prevajalcev in tolmačev Slovenije

10. Dopis MP, št. 705-13/2021/19, gradbeništvo, razmejitve posameznih strokovnih področij in podpodročij

11. Mnenje začasnega strokovnega telesa za klinično psihologijo – predlog po soočenju (zadeva X)

12. Delovne izkušnje kliničnih psihologov – dopis F. G. (zadeva MP, št. 705-101/2021)

13. Dopis MP, št. 705-32/2021/11 – pritožba nad delom SI H.

14. Prošnja za presojo izvedenskega mnenja odvetnice X. Y. (vprašanje za dr. Balažica – kakšno je stališče v zvezi s to zadevo)

15. Pobude za izredno preverjanje strokovnosti:

15.1 Obravnava mnenja začasnega strokovnega telesa glede izrednega preverjanja strokovnosti SI I. J. (zadeva št. 013-3/2020)

15.2 Obravnava mnenja začasnega strokovnega telesa za sodno tolmačenje in prevode – pritožba zoper delo ST K. L. (zadeva št. 705-85/2021)

15.3 Pobuda za izredno preverjanje strokovnosti A. B. zoper delo SI M. N. (čakamo mnenje ZST)

15.4 Pobuda za izredno preverjanje strokovnosti SI O. P. (čakamo mnenje ZST)

16. Varnost SICT – obravnava dopisa MP (zadeva št. 705-18/2021/20)

17. Pobude in predlogi članov:

17.1 Strokovna področja in podpodročja, splošne in posamične smernice – pobuda g. Romana Šturma - smučišča, kompetentnost izdelovanja izvedenskih mnenj

18. Razno

18.1. Seznanitev z dopisom Vrhovnega sodišča RS: Vstop SICT v sodno stavbo

18.2 Geodezija - začasno strokovno telo za geodezijo v zadevi R. - izstavitve računov na podlagi že izdanih sklepov o plačilu za delo, potek zadeve glede oglada

18.3 Pregled odprtih zadev v zvezi s plačilom za delo članic stalnega strokovnega telesa za sodno tolmačenje in prevode

18.4. 45. člen Pravilnika o SICT – nepriznavanje sodišč 30 eur za pripravo na tolmačenje (za pritožbo plačilo sodne takse v višini 33 eur)

18.5 Seznanitev Strokovnega sveta z zapisnikom s sestanka na MP glede pomanjkanja SI klinične psihologije

18.6 Dogovor o datumu naslednje seje

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **Člani Strokovnega sveta soglasno sprejmejo dopolnjen predlog dnevnega reda.**

Točka 3: Potrditev zapisnika 19. redne seje Strokovnega sveta in pregled realizacije sklepov

Predsednik Strokovnega sveta pregleda realizacijo sklepov 19. redne seje Strokovnega sveta in jih kratko komentira.

Glede sklepa sprejetega pod 7. točko, ki članoma mag. Kovaču in g. Bohu nalaga pripravo stališča s področja meteorologije in obračuna plač, predsednik Strokovnega sveta povpraša člana, če lahko že na tej seji predstavita svoje stališče. Mag. Kovač in g. Boh povesta, da stališča trenutno nimata in ga bosta predstavila na naslednji seji.

Glede predloga Stalnega strokovnega telesa (v nadaljevanju SST) za klinično psihologijo z dne 19. 12. 2020 predsednik Strokovnega sveta preda besedo prof. Balažicu.

Prof. Balažic pove, da je za to področje pristojno SST za klinično psihologijo in da sam nima nič proti ukinitvi podpodročja preiskovalna psihologija, če se to oceni kot potrebno.

Dr. Sever pove, da področje preiskovalne psihologije ne sodi na področje zdravstva, zato predlagajo ukinitve podpodročja, poleg tega je bilo v 10-tih letih opravljenih le 6 izvedenskih mnenj s tega področja. Poleg tega pove, da je za delo z bolniki potrebna dolgoletna klinična praksa, ki je sodni izvedenec iz omenjenega podpodročja nima. Nadalje ponovi svoje stališče, ki ga je podala že na predhodnih sejah in predlaga uvrstitev tega podpodročja v sklop forenzike, čeprav predstavniki tega področja temu niso naklonjeni.

Prof. Balažic doda, da se z ukinitvijo tega podpodročja strinja še posebej, če navedeno podpodročje za sabo nima katedre na kateri izmed fakultet.

Predstavnica sodstva, ga. Kozjek izrazi pomislek glede ukinitve podpodročja preiskovalne psihologije. Pove, da je izvedenca za to strokovno podpodročje imenovala MP na podlagi potreb sodišč, kar pomeni, da sodišče takega izvedenca potrebuje. Ne strinja se z argumentom, da je nizko število izdelanih mnenj in neobstoj katedre pogoj za ukinitve podpodročja, saj imajo nizko število izdelanih mnenj tudi številna druga podpodročja in zagotovo so še druga podpodročja brez svoje katedre. Nadalje pove, da sodni izvedenci delajo s strankami in ne z bolniki, kar je predhodno izpostavila dr. Sever ter so postavljeni za izdelavo mnenja, ki ga sodišče v konkretnem primeru potrebuje, kar pa ni nujno vedno mnenje s področja klinične ali družinske psihologije. Strinja pa se, da gre podpodročje ven iz sklopa zdravje, če za to obstajajo razlogi.

S tem se strinja tudi prof. Balažic.

Predsednik Strokovnega sveta nadalje vpraša ali se podpodročje ukinja zaradi izvedenca, ki je za to podpodročje imenovan ali zaradi neobstoja potreb sodišč? Nadalje doda, da imajo sodišča v primeru ukinitve podpodročja možnost, da ko potrebujejo tovrstno mnenje, imenujejo institucijo in tako bodo v primeru specifične potrebe v konkretnem postopku imenovala institucijo sodnega izvedenca, imenovanega za to podpodročje, ki pa se bo nato obrnila nanj. Predlaga sprejetje pragmatičnega sklepa, ki se nanaša na potrebe sodišča in ne na konkretnega sodnega izvedenca.

Člani razpravljajo na to temo.

Ga. Prus opozori, da je posamezen sodni izvedenec imenovan z odločbo ministrstva, zato se ga lahko preimenuje oziroma podpodročje prestavi pod drugo področje ob obstoju tehtnih argumentov, ki jih poda stroka.

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **Prof. Balažic in dr. Sever do naslednje seje strokovnega sveta pripravita utemeljitev, zakaj se podpodročje preiskovalne psihologije premesti iz sklopa zdravje v drugo področje. Soglasje k premestitvi mora podati tudi predstavnik Strokovnega sveta tistega področja, pod katero se bo preiskovalna psihologija umestila.**

G. Šturm doda, da se ta tema uvrsti pod točko Strokovna področja in podpodročja, splošne in posamične smernice. Predsednik Strokovnega sveta se s predlogom strinja.

Ga. Kozjek doda, da je bilo že na eni izmed prejšnjih sej dogovorjeno, da se podpodročje psihologije družine in podpodročje preiskovalne psihologije uvrsti v poseben sklop področja psihologije. Nadalje doda, da bi bilo z vidika načela kontradiktornosti ob premestitvah posameznih SICT v drugo področje ali podpodročje potrebno pridobiti tudi soglasje imenovanega SICT, ki ga konkretna premestitev zadeva.

Predsednik Strokovnega sveta predlaga, da se navedeno doda kot dopolnitev zgornjemu sklepu.

Soglasno je bila sprejeta dopolnitev predhodnega sklepa kot sledi: **Ob premestitvah posameznih SICT v drugo področje ali podpodročje, se pridobi tudi soglasje imenovanega SICT, ki ga konkretna premestitev zadeva.**

Predsednik Strokovnega sveta nadaljuje s pregledom zapisnika in realizacijo sklepov 19. redne seje Strokovnega sveta.

Glede 9. točke predsednik Strokovnega sveta pove, da je MP Strokovnemu svetu v septembru 2021 posredovalo pritožbo dr. Z., Strokovni svet pa jo je odstopil v delo MP.

Glede 12. točke Razno predsednik Strokovnega sveta pove, da je bil na seji sprejet sklep, da Strokovni svet naproša MP za podajo predlogov za pripravo smernic.

Ga. Prus pove, da bo MP težko podalo predloge vsebine smernic, saj za pripravo teh ni pristojno in ne usposobljeno, zato predlaga, da se Strokovni svet pogovori o tem in sprejme določeno usmeritev za izdelavo smernic.

Člani razpravljajo o tem ali naj predlog smernic pripravlja MP ali stroka sama.

Ga. Učakar predlaga, da osnovni predlog pripravi MP, stroka pa nato oblikuje smernice za posamezno področje.

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **Strokovni svet ponovno naproša MP za predloge vsebine smernic.**

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **Strokovni svet potrjuje zapisnik 19. redne seje Strokovnega sveta.**

Točka 4: Poročilo Strokovnega sveta za leto 2020

Predsednik Strokovnega sveta na kratko predstavi poročilo Strokovnega sveta za leto 2020 in člane prosi za komentar.

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **Strokovni svet potrjuje poročilo Strokovnega sveta za leto 2020.**

Točka 4.1: Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o sodnih izvedencih, sodnih cenilcih in sodnih tolmačih (v nadaljevanju SICT) z dne 7. 9. 2021

Predsednik Strokovnega sveta pove, da je predlog novele Pravilnika o SICT posredoval članom Strokovnega sveta takoj, ko ga je prejel in člane povabi k sprejemu stališča glede omenjenega predloga Pravilnika o SICT.

Dr. Žlajpah pove, da so v omenjenem predlogu Pravilnika o SICT spremembe v tarifnem delu Pravilnika zgolj na dveh mestih, in to sta za zahtevno in za zelo zahtevno delo, ukinjeno pa je manj zahtevno delo. Ostali predlogi Komisije, ki je pripravljala predloge tarifnega dela Pravilnika o SICT in predlogi Strokovnega sveta v osnutku, niso bili upoštevani. Ob tem doda, da so se spremembe tarifnih delov Pravilnika o SICT v preteklosti vedno delale za vse postavke hkrati, s čimer se je ohranjalo razmerje med njimi, zadnja sprememba pa je bila narejena le za dve postavki, s čimer se razmerje med njimi ruši.

Ga. Učakar pove, da ni bil upoštevan predlog glede izobraževanja na CIP in predlaga, da se v tem delu poda ponoven komentar.

Predsednik Strokovnega sveta doda, da predlog Pravilnika o SICT ni v skladu z zahtevami Strokovnega sveta. Vse postavke v predlogu Pravilnika o SICT so v bruto vrednosti, kar pomeni, da je končno izplačilo na račun SICT, kot fizični osebi, približno 50 odstotno. Nadalje pove, da nagrajevanje deficitarnih področij s 50 odstotno višjim plačilom ni rešitev težave pomanjkanja sodnih izvedencev na teh področjih, ampak

gre pri tem za sistemsko težavo, ki jo je potrebno reševati drugače. Materialni stroški so ostali v višini dveh odstotkov, kar pomeni, da do amortizacije opreme glede na povprečno število izdelanih mnenj letno sploh ne pride. Polega tega se ti stroški všteto v davčno osnovo. Predlaga sklep, da Strokovni svet omenjenega predloga Pravilnika o SICT ne sprejme in predlaga, da gre predlog Pravilnika o SICT v ponovno revizijo in da se v najkrajšem možnem času sprejmejo predlogi Strokovnega sveta. V primeru, da se predlogi Strokovnega sveta ne sprejmejo, pa naj sledi strokovna utemeljitev zavrnitve predlogov.

G. Lovrin v premislek predlaga ukrep, da SICT prenehajo z vsemi aktivnostmi na sodiščih, dokler se zadeve ne uredijo.

Dr. Žlajpah doda, da pomeni zvišanje izplačila za 50 odstotkov v primeru deficitarnega področja signal, da bo to veljalo za vsa področja, ko bo tudi drugje število sodnih izvedencev padlo, kar bo v primeru nadaljevanja trenutnega načina izplačevanja SICT lahko postalo realnost.

G. Boh ne podpira prenehanja z delom SICT in predlaga, da SICT sodiščem predložijo obračun najema opreme.

Ostali člani Strokovnega sveta te rešitve ne podpirajo, ker je izplačilo obdavčeno in poleg tega tak obračun s strani sodišč ni vedno upoštevan.

Predsednik Strokovnega sveta doda, da bo problematiko izplačil izpostavil na sestanku z ministrom za pravosodje, ki ga ima naslednji dan, trenutno pa predlaga ustavitev sprejema predloga Pravilnika o SICT v tej obliki.

Ga. Prus članom Strokovnega sveta pove, da je bila obveščena, da je bila novela Pravilnika o SICT prejšnji dan objavljena v Uradnem listu in bo začela veljati v roku 15 dni od objave.

Ga. Kutin pove, da so sodni tolmači izredno razočarani nad novelo Pravilnika o SICT, saj ni v ničemer ugodila predlogom sodnih tolmačev, ki so jih pripravljali vse leto. Dvoodstotni materialni stroški so za sodne tolmače neživljenjski, saj vključujejo še plačilo dodatnih overjenih kopij, zato se bo še naprej zavzemala za dvig na 5 odstotkov. Tarifni del Pravilnika o SICT je trenutno zelo destimulativen za sodne tolmače. Nadalje pove, da pripomba glede časa trajanja preverjanja znanja pri ustnem delu preizkusa strokovnosti ni bila prav razumljena, saj se sodni tolmači ne zavzemajo za neomejen čas trajanja preverjanja, ampak da ta čas ni posebej omejen in da ji je žal, da je šlo v zapisnik tako oblikovano besedilo.

Ga. Kozjek se strinja z ga. Kutinovo in opozori na možnost sodišč na postavitve ad hoc SICT v primerih, ko SICT ne opravlja dela, kar pomeni, da ukrep prenehanja dela SICT nima učinka, ker bi sodišča z delom lahko nemoteno nadaljevala.

G. Skenderović se strinja z ga. Kutin in izrazi obžalovanje, da je prišlo do sprejema novele Pravilnika na ta način. Nadalje predlaga, da Strokovni svet vztraja pri svojih predlogih sprememb tarifnega dela Pravilnika o SICT in podanem stališču in da Strokovni svet izrazi protest zoper tak način reševanja zadev, ko se Strokovnega sveta niti ne obvesti o sprejemu novele Pravilnika o SICT, zato resno razmišlja o odstopu kot član Strokovnega sveta in se s tem pridruži nameri g. Lovrina.

Ga. Sever se vpraša o smiselnosti obstoja Strokovnega sveta v okviru MP, zato predlaga, da se vložijo vsi naporji v smer ustanovitve zbornice, ker je način trenutnega načina obravnavanja Strokovnega sveta s strani MP ponižujoč. Tudi sama razmišlja o odstopu z mesta namestnice člana Strokovnega sveta.

Mag. Kovač kratko komentira neupoštevanje podanih predlogov tarifnega dela Pravilnika o SICT in predlaga, da se z obravnavo te točke prekine današnja seja Strokovnega sveta.

Člani Strokovnega sveta nadaljujejo razpravo na temo sprejema novele Pravilnika o SICT in izrazijo razočaranje nad odnosom MP do Strokovnega sveta, še posebej, ker člani Strokovnega sveta delajo pro bono in številni člani trenutno resno razmišljajo o odstopu.

Predsednik Strokovnega sveta kratko povzame predloge članov in doda, da ima občutek, da je bila novela Pravilnika o SICT sprejeta na hitro še pred sestankom z ministrom za pravosodje dne 17. 9. 2021. Upa, da bo sestanek z ministrom Strokovnemu svetu dal neko zagotovilo, da bodo stališča Strokovnega sveta bolj upoštevana. Nadalje doda, da bi bile spremembe potrebne tudi pri Zakonu o SICT, ki stoji že več kot 8 mesecev. V ZSICT bi namreč bilo potrebno spremeniti pristojnosti Strokovnega sveta, in sicer v smeri večje možnosti odločanja Strokovnega sveta.

Soglasno sta bila sprejeta naslednja sklepa: **20. redna seja Strokovnega sveta se prekine za nedoločen čas. Sestanka pri ministru, dne 17. 9. 2021, se bodo udeležili predsednik Strokovnega sveta prof. dr. Vincenc Butala, podpredsednik Strokovnega sveta mag. Branko Kovač in namestnica člana Strokovnega sveta ter predstavnica sodnih tolmačev Špela Kutin.**

Predsednik Strokovnega sveta prekine sejo in pove, da bo člane Strokovnega sveta o nadaljevanju seje obvestil po sestanku z ministrom za pravosodje.

Seja se zaključi ob 12:50.

Kraj in datum:
Ljubljana, 16. 9. 2021

Ime in priimek, podpis zapisnikarja
mag. Leja Drofenik Štibelj

Predsednik Strokovnega sveta
prof. dr. Vincenc Butala
